



© 2018 Seiko Epson Corporation
Printed in XXXXXX

**Setup /
การตั้งค่า /
Thiết lập /
Persediaan**

Read This First
This printer requires careful handling of ink. Ink may splatter when the ink tank is filled or refilled with ink. If ink gets on your clothes or belongings, it may not come off.

โปรดอ่านข้อความเหล่านี้ก่อน
เครื่องพิมพ์นี้ต้องการความระมัดระวังในการจัดการกับหมึกพิมพ์ หมึกอาจจะกระเด็นออกมาเมื่อหมึกอยู่ในขั้นตอนติดตั้งหรือการเติมหมึก หากหมึกและเสื้อผ้าหรือสิ่งของของคุณ รอยนั้นจะเช็ดไม่ออก

Đọc phần này trước
Máy in này cần xử lý mực cẩn thận. Mực có thể bắn ra khi nạp hoặc nạp lại mực cho hộp mực. Nếu mực dính vào quần áo hay đồ dùng của bạn thì bạn khó có thể giặt sạch được.

Baca ini dahulu
Dakwat pencetak perlu dikendalikan dengan cermat. Dakwat mungkin terpercik apabila tangki dakwat sedang diisi atau diisi semula dengan dakwat. Jika baju atau barangan anda terkena dakwat, ia tidak boleh ditanggalkan.

See this guide or Epson video guides for printer setup instructions.
ดูคำแนะนำการตั้งค่าเครื่องพิมพ์จากคู่มือหรือวิดีโอของ Epson
Xem hướng dẫn này hoặc hướng dẫn bằng video của Epson để biết hướng dẫn cài đặt máy in.
Lihat panduan ini atau panduan video Epson untuk mendapatkan arahan penyediaan pencetak.



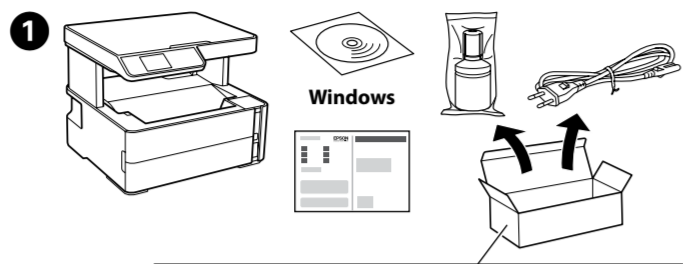
<http://epson.sn>

Windows users can also setup using the CD supplied. ผู้ใช้ Windows ก็สามารถติดตั้งโดยใช้แผ่น CD ที่แนบมาได้
Người dùng Windows cũng có thể cài đặt bằng đĩa CD đi kèm.
Pengguna Windows juga boleh melakukan persediaan menggunakan CD yang disertakan.

Windows* is a registered trademark of the Microsoft Corporation.

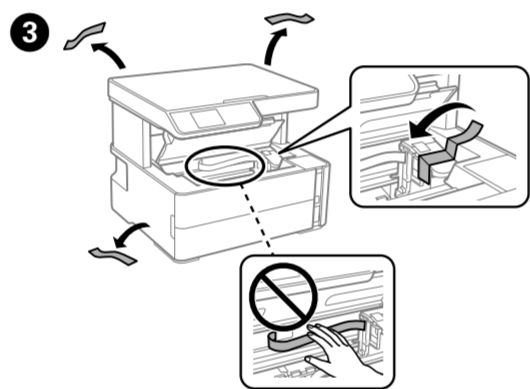
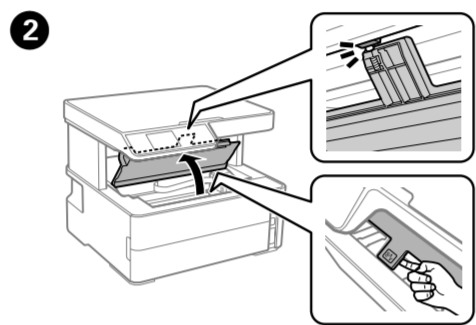
The initial ink bottle will be partly used to charge the print head. This bottle may print fewer pages compared to subsequent ink bottles.
ขวดหมึกเริ่มต้นจะถูกใช้บางส่วนเพื่อชาร์จหัวพิมพ์ ขวดหมึกนี้อาจพิมพ์ได้จำนวนหน้าน้อยกว่าเมื่อเปรียบเทียบกับขวดหมึกลำดับต่อมา
Chai mực ban đầu sẽ được sử dụng một phần để nạp mực cho đầu in. Chai mực này có thể in số trang ít hơn so với chai mực tiếp theo.
Botol dakwat permulaan akan digunakan sebahagiannya untuk mengecas kepala cetak. Botol ini boleh mencetak kurang halaman berbanding botol dakwat berikutnya.

1 2 3 4
**Unpacking /
การแกะออกจากกล่องบรรจุ /
Mở gói /
Mengeluarkan daripada pembungkusan**

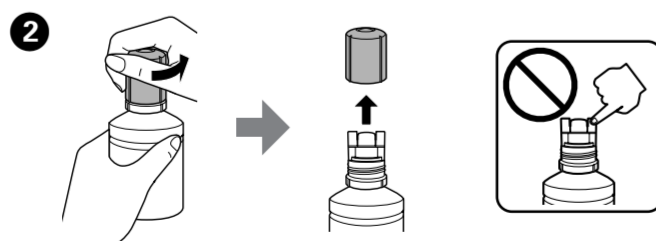
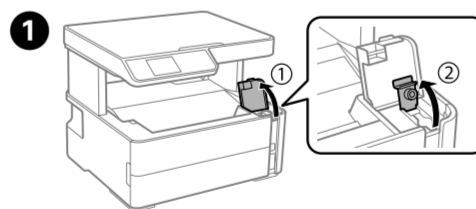


Make sure you keep the accessory box for transportation. ตรวจสอบว่าคุณเก็บรักษากล่องอุปกรณ์เสริมสำหรับการขนส่งด้วย
Đảm bảo rằng bạn giữ hộp phụ kiện để vận chuyển.
Pastikan anda menyimpan kotak aksesori untuk mengangkut.

Additional items may be included depending on the location. รายการเพิ่มเติมอาจรวมมาโดยขึ้นอยู่กับสถานที่ตั้ง
Có thể đưa vào các mục bổ sung tùy theo địa điểm.
Item tambahan mungkin disertakan bergantung pada lokasi.



1 2 3 4
**Charging Ink /
การชาร์จหมึก /
Nạp mực /
Mengecas dakwat**

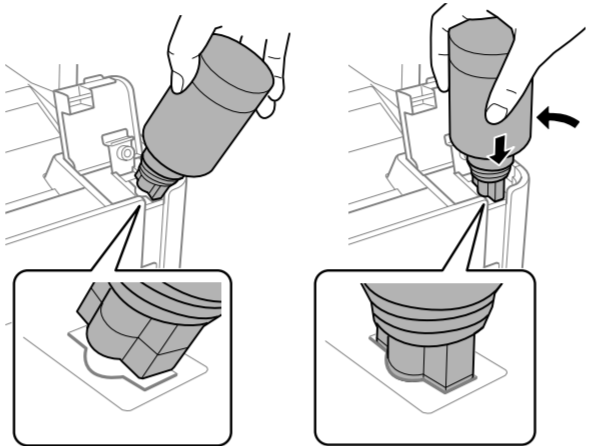


Remove the cap while keeping the ink bottle upright; otherwise ink may leak. ใช้ขวดหมึกที่มากับผลิตภัณฑ์ของคุณ
Epson cannot guarantee the quality or reliability of non-genuine ink. The use of non-genuine ink may cause damage that is not covered by Epson's warranties.

ถอดฝาปิดออกในขณะที่รักษาให้ขวดหมึกตั้งขึ้น มิฉะนั้นหมึกอาจรั่วออก
ใช้ขวดหมึกที่มากับผลิตภัณฑ์ของคุณ
Epson ไม่สามารถรับประกันคุณภาพและความเชื่อถือของหมึกที่ไม่ใช่ของแท้ได้ การใช้งานหมึกที่ไม่ใช่ของแท้ก่อให้เกิดความเสียหายที่ไม่อยู่ในการรับประกันของ Epson

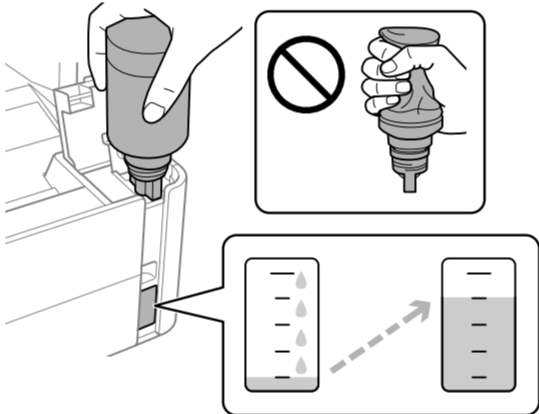
Tháo nắp trong khi giữ chai mực thẳng đứng; nếu không mực có thể bị rò rỉ.
Sử dụng chai mực đi kèm sản phẩm của bạn.
Epson không thể đảm bảo chất lượng hoặc độ bền của mực không chính hãng. Việc sử dụng mực không chính hãng có thể gây ra thiệt hại cho máy in và bạn không được hưởng chính sách bảo hành của Epson.

Tanggalkan penutup sambil memastikan botol dakwat dalam keadaan menegak; jika tidak dakwat boleh bocor.
Gunakan botol dakwat yang disediakan bersama-sama produk anda.
Epson tidak menjamin kualiti atau kebolehpercayaan dakwat bukan tulen. Penggunaan dakwat bukan tulen boleh menyebabkan kerosakan yang tidak dilindungi oleh jaminan Epson.

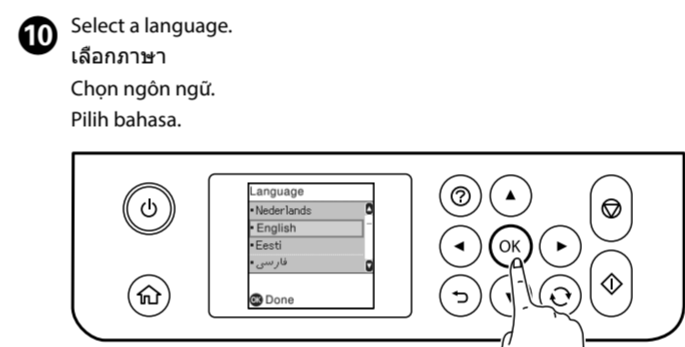
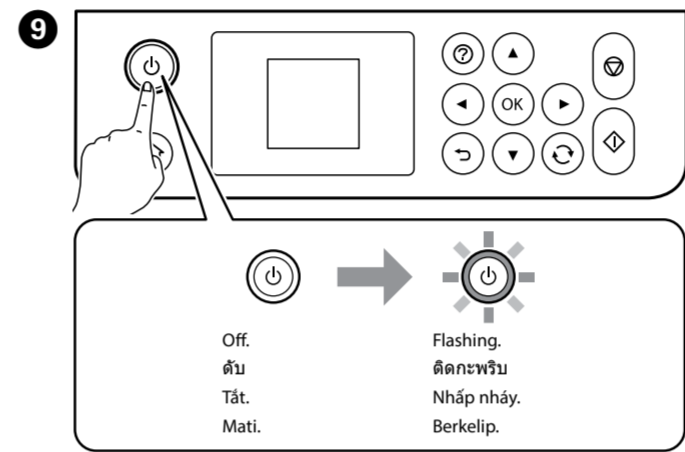
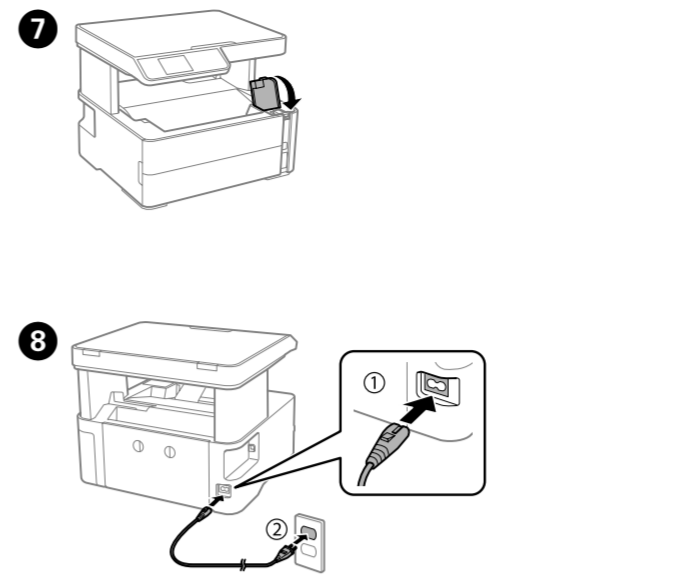
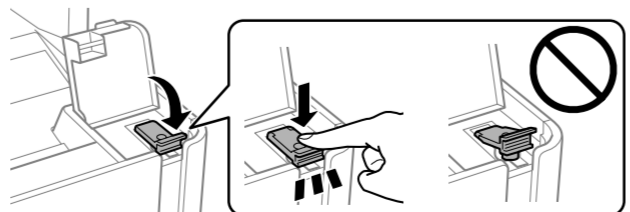
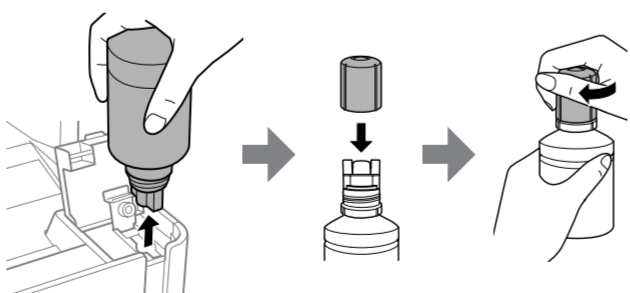


Do not knock the ink bottle, otherwise the ink may leak. อย่าให้ขวดหมึกชนกระแทก มิฉะนั้นหมึกอาจรั่วไหลได้
Không gõ vào chai mực, nếu không mực có thể rò rỉ.
Jangan ketuk botol dakwat, jika tidak dakwat boleh bocor.

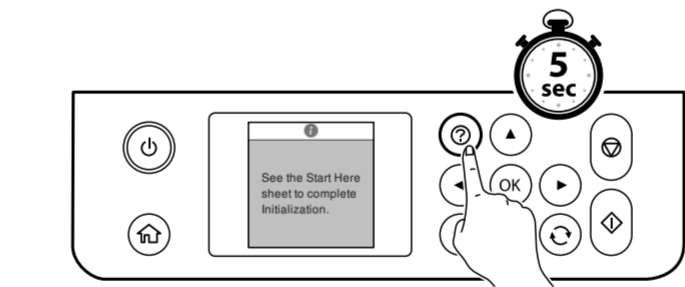
Pour all of the ink from the bottle into the printer. เทหมึกทั้งหมดจากขวดใส่ในเครื่องพิมพ์
Rót toàn bộ mực từ chai vào máy in.
Tuang semua dakwat daripada botol ke dalam pencetak.



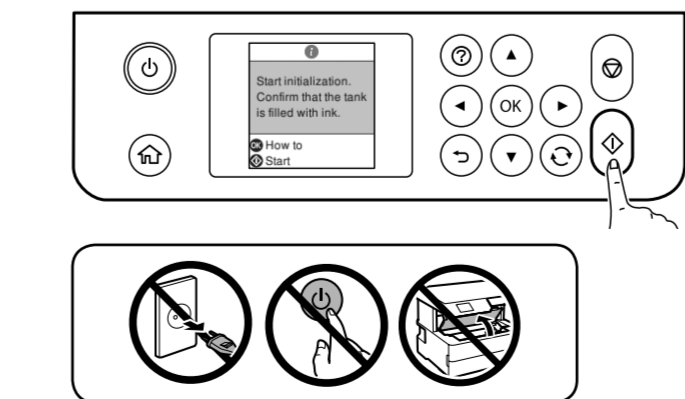
If the ink does not start flowing into the tank, remove the ink bottle and try reinserting it. Do not leave the ink bottle inserted; otherwise the bottle may be damaged or ink may leak.
หากขวดหมึกไม่เริ่มการไหลเข้าไปในแทงค์ ให้นำขวดหมึกออก แล้วลองเสียบเข้าไปใหม่
อย่าปล่อยขวดหมึกเสียบเข้าไว้ มิฉะนั้นขวดอาจเสียหายหรือหมึกอาจรั่วไหลได้
Nếu mực không bắt đầu chảy vào hộp mực, tháo chai mực và thử lắp lại.
Không để chai mực vẫn được lắp vào; nếu không chai có thể bị hỏng hoặc mực có thể rò rỉ.
Jika dakwat tidak mula mengalir ke dalam tangki, tanggalkan botol dakwat dan cuba menyisipkannya semula.
Jangan tinggalkan botol dakwat dalam keadaan tersisip; jika tidak botol mungkin rosak atau dakwat boleh bocor.



When the message of seeing Start Here is displayed, press **OK** for 5 seconds. เมื่อข้อความ เริ่มต้นที่นี่ ปรากฏขึ้น ให้กดปุ่ม **OK** ค้างไว้ 5 วินาที
Khi thông báo có nội dung Bắt đầu tại đây hiển thị, nhấn **OK** trong 5 giây.
Apabila mesej melihat Mula di Sini dipaparkan, tekan **OK** selama 5 saat.

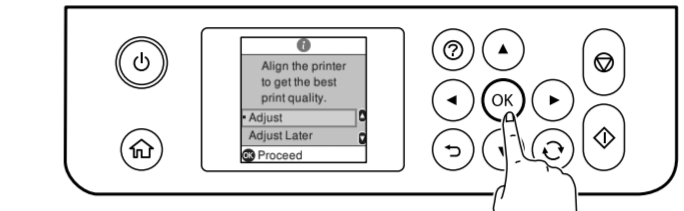


Press **Start** to start initialization. This takes about 10 minutes. กด **Start** เพื่อเริ่มการถ่ายสำเนา การทำงานนี้อาจใช้เวลาประมาณ 10 นาที
Nhấn **Start** để bắt đầu khởi tạo. Quá trình này mất khoảng 10 phút.
Tekan **Start** untuk memulakan. Ini mengambil masa kira-kira 10 minit.

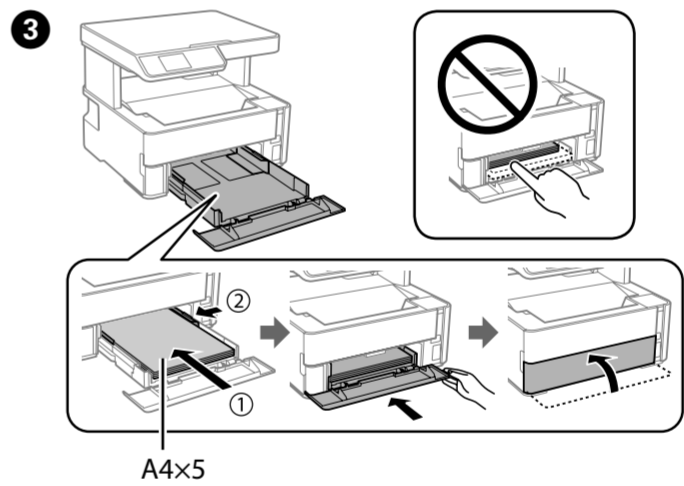
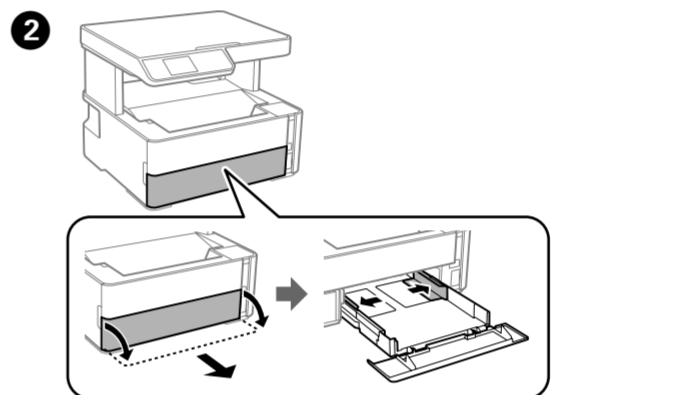


1 2 3 4
**Checking Print Quality /
การตรวจสอบคุณภาพงานพิมพ์ /
Kiểm tra chất lượng in /
Menyemak kualiti cetakan**

Follow the on screen instructions to perform a Nozzle Check and make adjustments. When the paper loading message is displayed, see step 2. ทำตามคำแนะนำบนหน้าจอเพื่อทำการตรวจสอบหัวฉีดและทำการปรับค่า หากข้อความการโหลดกระดาษปรากฏขึ้น ให้ดูที่ขั้นตอน 2
Thực hiện theo hướng dẫn trên màn hình để thực hiện Kiểm tra kim phun và thực hiện điều chỉnh. Khi thông báo nạp giấy hiển thị, xem bước 2.
Ikut arahan pada skrin untuk melakukan Pemeriksaan Muncung dan membuat pelarasan. Apabila mesej memasukkan kertas dipaparkan, lihat langkah 2.



Print head cleaning uses some ink from the ink tank. Việc làm sạch đầu in sử dụng một chút mực từ hộp mực.
Pembersihan kepala cetak menggunakan sedikit dakwat daripada tangki dakwat.



1 2 3 4
**Connecting to Computer /
การเชื่อมต่อกับคอมพิวเตอร์ /
Kết nối với máy tính /
Menyambung ke komputer**



Visit the website to install software. Windows users can also install software using the CD supplied. โปรดเยี่ยมชมเว็บไซต์เพื่อติดตั้งซอฟต์แวร์ ผู้ใช้ Windows ก็สามารถติดตั้งซอฟต์แวร์โดยใช้แผ่น CD ที่แนบมาได้
Truy cập trang web để cài đặt phần mềm. Người dùng Windows cũng có thể cài đặt phần mềm bằng đĩa CD đi kèm.
Lawat laman web untuk memasang perisian. Pengguna Windows turut boleh memasang perisian menggunakan CD yang dibekalkan.



**How to Use /
วิธีการใช้ /
Cách sử dụng /
Cara menggunakan**

**Ink Bottle Codes / รหัสขวดหมึก /
Mã chai mực / Kod Botol Dakwat**

For Europe / สำหรับภูมิภาคยุโรป / Cho Châu Âu / Untuk Eropah

| | |
|----------|--------------|
| M2140 | 110*1/110S*2 |
| ET-M2140 | 111 |

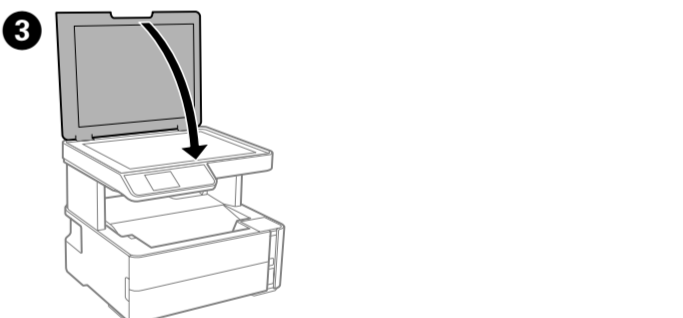
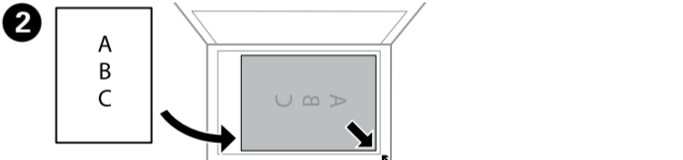
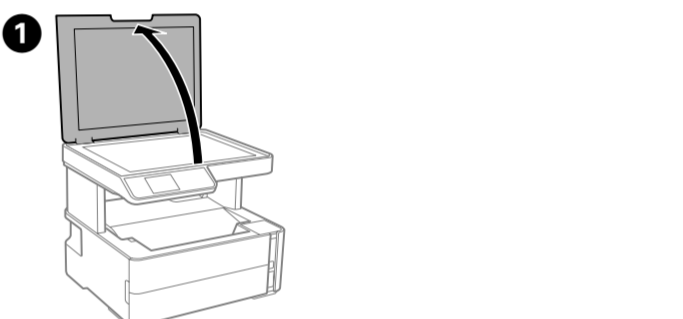
For Asia / สำหรับเอเชีย / Cho Châu Á / Untuk Asia

| | |
|-------|--------------|
| M2140 | 005*1/005S*2 |
|-------|--------------|

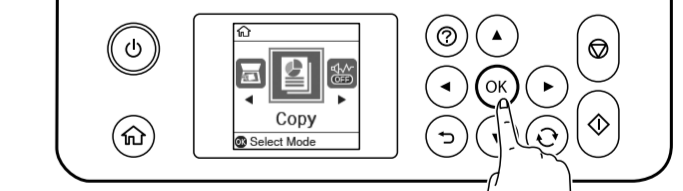
*1 High capacity / *2 Standard capacity
*1 ความจุสูง / *2 ความจุมาตรฐาน
*1 Dung lượng cao / *2 Dung lượng tiêu chuẩn
*1 Kapasiti tinggi / *2 Kapasiti standard

Use of genuine Epson ink other than the specified ink could cause damage that is not covered by Epson's warranties. การใช้หมึกแท้ของ Epson นอกเหนือจากหมึกที่ระบุอาจก่อให้เกิดความเสียหายที่ไม่อยู่ในการรับประกันของ Epson ได้
Việc sử dụng mực Epson chính hãng không đúng quy định có thể gây hư hỏng máy in và điều này hoàn toàn không nằm trong chính sách bảo hành của Epson.
Penggunaan dakwat Epson tulen selain daripada dakwat yang ditentukan boleh menyebabkan kerosakan yang tidak dilindungi oleh jaminan Epson.

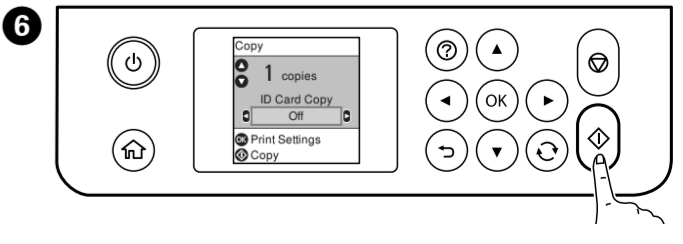
**Copying / การถ่ายเอกสาร /
Sao chụp / Menyalin**



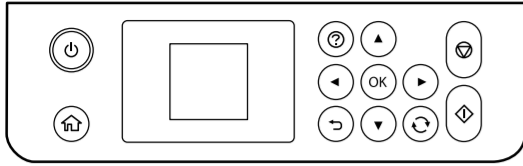
Select Copy. เลือกถ่ายเอกสาร
Chọn Sao chụp.
Pilih Salinan.



Make other settings as necessary. ทำการตั้งค่าอื่นๆ ที่จำเป็น
Thực hiện các cài đặt khác nếu cần thiết.
Buat tetapan lain jika perlu.



Guide to Control Panel / คำแนะนำเกี่ยวกับแผงควบคุม / Hướng dẫn sử dụng bảng điều khiển / Panduan panel kawalan



| | |
|--|--|
| | Turns the printer on or off. |
| | Displays the home screen. |
| | Displays the solutions when you are in trouble. |
| | Use the ▲▼◀▶ buttons to move the focus to the target, and then press the OK button to open the selected menu or to make settings. |
| | Stops the current operation. |
| | Starts an operation such as printing or copying. |
| | Applies to a variety of functions depending on the situation. |
| | Returns to the previous screen. |

Reading the Error Status

| | |
|---------------|--|
| E-01 | A printer error has occurred. Open the printer cover and remove any paper or protective material inside the printer. Turn the power off and on again. |
| E-02 | A scanner error has occurred. Turn the power off and on again. |
| W-01 | A paper jam has occurred. Remove the paper from the printer and press the button displayed on the bottom of the LCD screen to clear the error. In some cases, you need to turn the power off and on again. |
| I-41 | Paper Setup Auto Display is disabled. Some functions cannot be used. If Paper Setup Auto Display is disabled, the Paper Setting screen is not displayed when you load paper in the paper cassette. |
| Recovery Mode | The printer has started in recovery mode because the firmware update failed. Follow the steps below to try to update the firmware again. 1. Connect the computer and the printer with a USB cable. 2. Visit your local Epson website for further instructions. |

| | |
|--|---|
| | เปิดหรือปิดเครื่องพิมพ์ |
| | แสดงหน้าจอหลัก |
| | แสดงแนวทางการแก้ไขปัญหาเมื่อคุณพบปัญหา |
| | ใช้ปุ่ม ▲▼◀▶ เพื่อย้ายการเน้นไปยังเป้าหมาย แล้วคลิก OK เพื่อเปิดเมนูที่เลือกหรือทำการตั้งค่า |
| | หยุดการทำงานปัจจุบัน |
| | เริ่มการทำงาน เช่น การพิมพ์หรือการถ่ายสำเนา |
| | การใช้งานกับฟังก์ชันต่างๆ ขึ้นอยู่กับสถานการณ์ |
| | กลับไปหน้าจอก่อนหน้านี้ |

การอ่านสถานะข้อผิดพลาด

| | |
|---------------|--|
| E-01 | มีข้อผิดพลาดของเครื่องพิมพ์เกิดขึ้น เปิดฝาครอบเครื่องพิมพ์และนำเอากระดาษออกหรือวัสดุป้องกันด้านในเครื่องพิมพ์ออกมา ปิดเครื่องแล้วเปิดใหม่อีกครั้ง |
| E-02 | มีข้อผิดพลาดของสแกนเนอร์เกิดขึ้น ปิดเครื่องแล้วเปิดใหม่อีกครั้ง |
| W-01 | มีข้อผิดพลาดกระดาษติดเกิดขึ้น นำกระดาษออกจากเครื่องพิมพ์และกดปุ่มที่แสดงผลที่ด้านล่างของจอ LCD เพื่อล้างข้อผิดพลาด ในบางกรณี คุณจะต้องปิดและเปิดเครื่องพิมพ์ใหม่ |
| I-41 | แสดงตั้งค่ากระดาษอัตโนมัติ ถูกปิดใช้งาน ไม่สามารถใช้งานบางฟังก์ชันได้ หากการ แสดงตั้งค่ากระดาษอัตโนมัติ ถูกปิดใช้งาน หน้าจอการตั้งค่ากระดาษจะไม่แสดงผลเมื่อคุณใส่กระดาษเข้าไปในถาดใส่กระดาษ |
| โหมดการกู้คืน | เครื่องพิมพ์จะเริ่มในโหมดกู้คืนเนื่องจากการอัปเดตเฟิร์มแวร์ล้มเหลว ทำตามขั้นตอนด้านล่างเพื่อลองอัปเดตเฟิร์มแวร์อีกครั้ง 1. เชื่อมต่อคอมพิวเตอร์และเครื่องพิมพ์ด้วยสาย USB 2. ไปที่เว็บไซต์ของ Epson เพื่ออัปเดตค่าแนะนำอื่นๆ |

| | |
|--|---|
| | Бật hoặc tắt máy in. |
| | Hiện thị màn hình chính. |
| | Hiện thị độ phân giải khi bạn gặp vấn đề. |
| | Sử dụng các nút ▲▼◀▶ để di chuyển trong tất cả menu mục tiêu, và sau đó nhấn nút OK để mở menu đã chọn hoặc thực hiện cài đặt. |
| | Dừng thao tác hiện hành. |
| | Bắt đầu một thao tác như in hoặc sao chép. |
| | Áp dụng cho một loạt chức năng tùy thuộc vào tình huống. |
| | Quay lại màn hình trước. |

Đọc trạng thái lỗi

| | |
|------------------|---|
| E-01 | Đã xảy ra lỗi máy in. Mở nắp máy in và gỡ bỏ toàn bộ giấy hoặc vật liệu bảo vệ bên trong máy in. Tắt nguồn và bật lại. |
| E-02 | Đã xảy ra lỗi máy quét. Tắt nguồn và bật lại. |
| W-01 | Đã xảy ra kẹt giấy. Lấy giấy ra khỏi máy in và nhấn nút được hiển thị ở cuối màn hình LCD để khắc phục lỗi. Trong một số trường hợp, bạn cần tắt nguồn và bật lại. |
| I-41 | Tự hiện th.lập giấy đã tắt. Một số chức năng không sử dụng được. Nếu Tự hiện th.lập giấy tắt, màn hình Cài đặt giấy sẽ không hiển thị khi bạn nạp giấy vào hộp đựng giấy. |
| Chế độ khôi phục | Máy in đã bắt đầu ở chế độ khôi phục vì việc cập nhật chương trình cơ sở đã thất bại. Làm theo các bước bên dưới để thử cập nhật lại chương trình cơ sở. 1. Kết nối máy tính và máy in bằng cáp USB. 2. Truy cập trang web Epson tại địa phương của bạn để được hướng dẫn thêm. |

| | |
|--|---|
| | Hidupkan atau matikan pencetak. |
| | Paparkan skrin laman utama. |
| | Memaparkan penyelesaian apabila anda menghadapi masalah. |
| | Gunakan butang ▲▼◀▶ untuk mengalihkan fokus kepada sasaran, kemudian tekan butang OK untuk membuka menu yang dipilih atau untuk membuat tetapan. |
| | Menghentikan operasi semasa. |
| | Memulakan operasi seperti mencetak atau menyalin. |
| | Terpakai untuk pelbagai fungsi bergantung pada situasi. |
| | Kembali ke skrin sebelumnya. |

Membaca status ralat

| | |
|---------------|--|
| E-01 | Ralat pencetak telah berlaku. Buka penutup pencetak dan keluarkan sebarang kertas atau bahan perlindungan di dalam pencetak. Matikan kuasa dan hidupkan semula. |
| E-02 | Ralat pengimbas telah berlaku. Matikan kuasa dan hidupkan semula. |
| W-01 | Kertas tersekat berlaku. Keluarkan kertas daripada pencetak dan tekan butang yang dipaparkan di bahagian bawah skrin LCD untuk mengosongkan ralat tersebut. Dalam sesetengah keadaan, anda perlu mematikan dan menghidupkan kuasa semula. |
| I-41 | Pprr Auto Prsd Krts dinyahdayakan. Sesetengah fungsi tidak dapat digunakan. Jika Pprr Auto Prsd Krts dinyahdayakan, skrin Tetapan Kertas tidak dipaparkan apabila anda mengisi kertas dalam kaset kertas. |
| Mod Pemulihan | Pencetak telah dimulakan dalam mod pemulihan kerana kemasan kini perisian tergar telah gagal. Ikuti langkah-langkah di bawah untuk cuba mengemaskini perisian tergar sekali lagi. 1. Sambungkan komputer dan pencetak dengan kabel USB. 2. Layari laman web Epson tempatan anda untuk mendapatkan arahan lanjut. |

Refilling Ink / การเติมหมึก / Nạp lại mực / Mengisi semula dakwat

To confirm the actual ink remaining, visually check the ink level of the product's tank.

หากต้องการตรวจสอบยี่สิบระดับหมึกคงเหลือจริง โปรดตรวจสอบระดับหมึกด้วยสายตาในแท่งตักทุกหน่วยของผลิตภัณฑ์

Để xác nhận lượng mực in còn lại thực sự, kiểm tra bằng mắt mức mực trong hộp mực của sản phẩm.

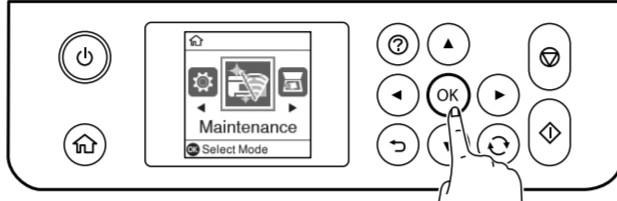
Untuk mengesahkan baki dakwat sebenar, periksa paras dakwat dengan melihat tangki produk.

1 Select Maintenance > Reset ink level.

เลือกการบำรุงรักษา > รีเซ็ตระดับหมึก

Chọn Bảo dưỡng > Cài lại mức mực.

Pilih Penyelenggaraan > Tetapkan Semula Paras Dakwat.



2 Follow the instructions on the screen to refill the ink.

ทำตามคำแนะนำบนหน้าจอเพื่อเติมหมึก

Thực hiện theo hướng dẫn trên màn hình để nạp lại mực.

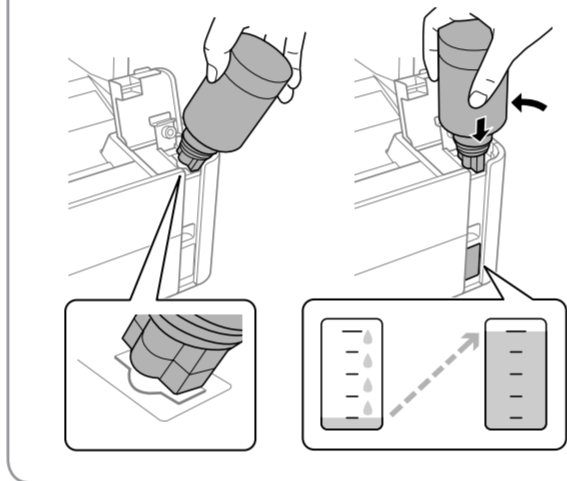
Ikut arahan pada skrin untuk mengisi semula dakwat.

Ink flow stops automatically when the ink level reaches the upper line.

การไหลของหมึกหยุดลงโดยอัตโนมัติเมื่อระดับหมึกไปถึงขีดระดับบน

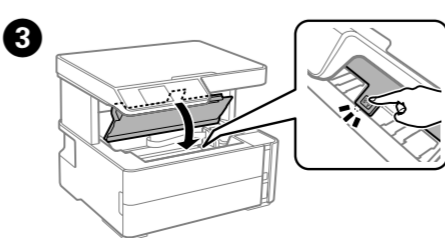
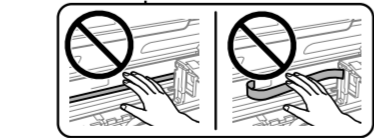
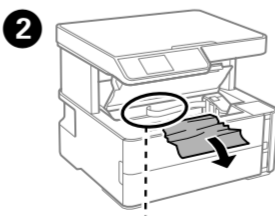
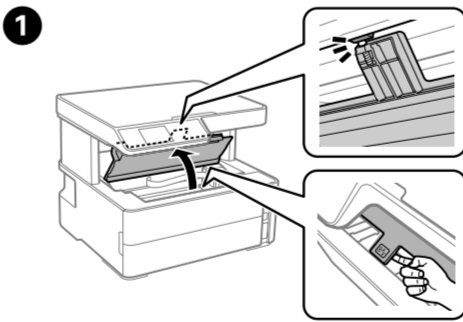
Dòng mực dừng tự động khi mức mực đạt đến vạch phía trên.

Dakwat berhenti mengalir secara automatik apabila aras dakwat mencapai garisan atas.

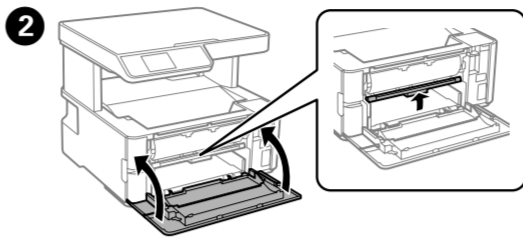
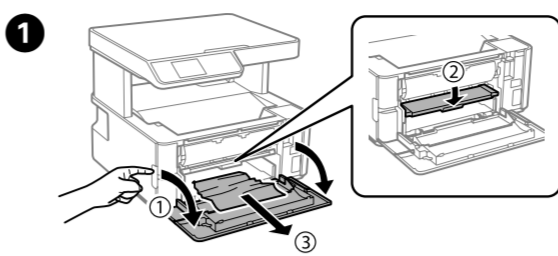


Clearing Paper Jam / การล้างกระดาษติด / Loại bỏ kẹt giấy / Mengosongkan kertas tersekat

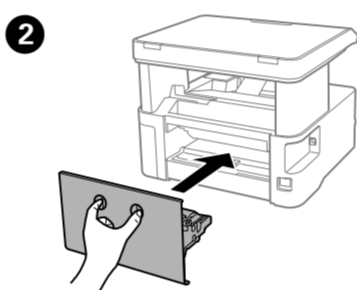
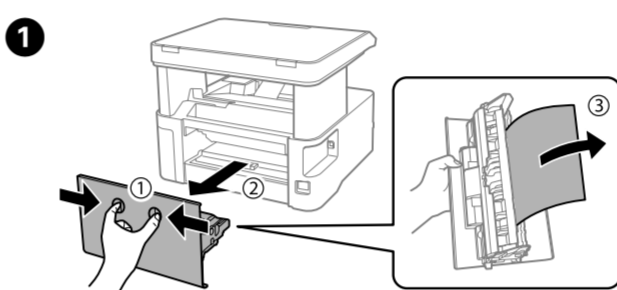
Printer cover / ฝาครอบเครื่องพิมพ์ / Nắp máy in / Penutup pencetak



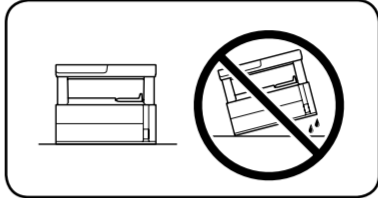
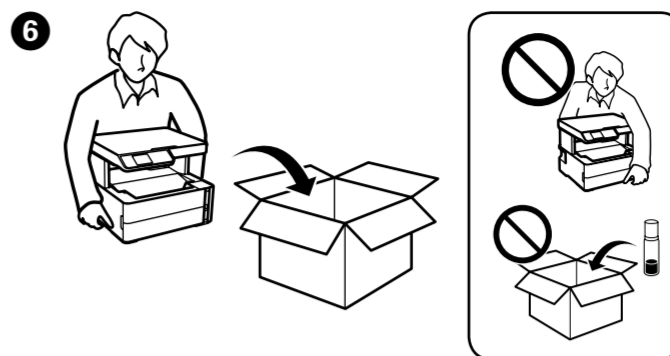
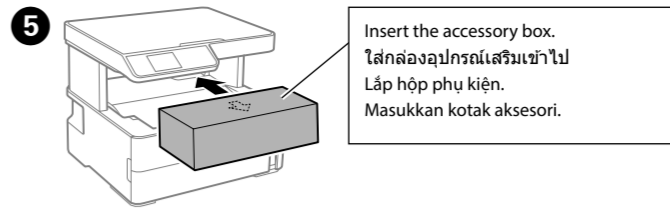
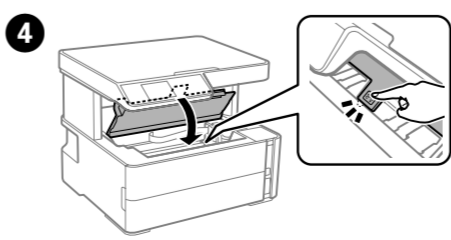
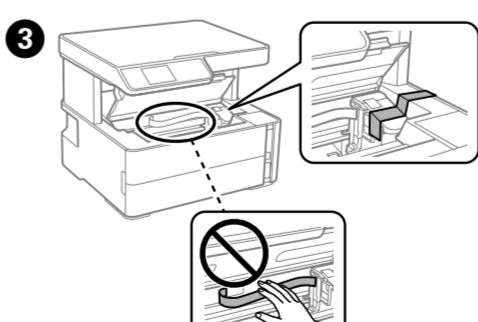
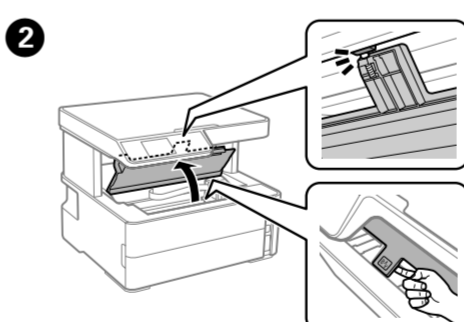
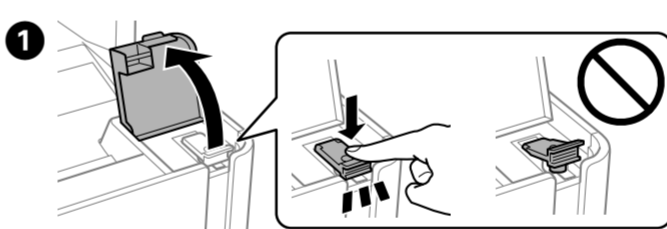
Front cover / ฝาครอบด้านหน้า / Nắp trước / Penutup depan



Rear cover / ฝาครอบด้านหลัง / Nắp sau / Penutup belakang



Transporting and Storing the Printer / การขนส่งและการจัดเก็บเครื่องพิมพ์ / Vận chuyển và bảo quản máy in / Mengangkut dan menyimpan pencetak



Be sure to keep the ink bottle upright when tightening the cap. Place the printer and the bottle in a plastic bag separately and keep the printer level as you store and transport it. Otherwise ink may leak.

After you move it, remove the tape securing the print head. If you notice a decline in print quality, run a cleaning cycle or align the print head.

ตรวจสอบว่าขวดหมึกวางตั้งขึ้นเมื่อปิดฝาปิดให้แน่น วางเครื่องพิมพ์และขวดหมึกในถุงพลาสติกแยกกัน และรักษาระดับเครื่องพิมพ์เมื่อจัดเก็บและขนส่งเครื่องพิมพ์ มิฉะนั้นหมึกอาจรั่วได้

หลังจากที่เคลื่อนย้ายแล้ว ให้แกะเทปที่ปกป้องหัวพิมพ์ออก หากคุณสังเกตเห็นคุณภาพของงานพิมพ์ลดลง ให้ใช้ฟังก์ชันการทำความสะอาดหรือทำการจัดหัวพิมพ์

Hãy chắc chắn giữ chai mực thẳng đứng khi lắ chặt nắp. Đặt máy in và chai trong túi nhựa riêng rẽ và giữ máy in nằm ngang khi bảo quản hoặc vận chuyển. Nếu không mực có thể bị rò rỉ.

Sau khi di chuyển nó, hãy tháo băng keo dán chặt đầu in. Nếu bạn nhìn thấy chất lượng in suy giảm, hãy chạy chu trình làm sạch hoặc căn chỉnh đầu in.

Pastikan botol dakwat menegak apabila mengatatkan penutupnya. Letakkan pencetak dan botol dalam beg plastik secara berasingan dan pastikan pencetak mendarat semasa menyimpan dan memindahkannya. Jika tidak, dakwat mungkin keluar.

Selepas anda memindahkannya, buang pita pelekat yang melindungi kepala cetak. Jika anda menyedari kualiti cetakan anda menurun, jalankan kitaran pembersihan atau jajarkan kepala cetak.

Important Safety Instructions / คำแนะนำด้านความปลอดภัยที่สำคัญ / Hướng dẫn an toàn quan trọng / Arahan keselamatan penting

- Use only the power cord that comes with the printer. Use of another cord may cause fire or shock. Do not use the cord with any other equipment.
- Be sure your AC power cord meets the relevant local safety standard.
- Except as specifically explained in your documentation, do not attempt to service the printer yourself.
- Do not let the power cord become damaged or frayed.
- Place the printer near a wall outlet where the power cord can be easily unplugged.
- Do not place or store the product outdoors, near excessive dirt or dust, water, heat sources, or in locations subject to shocks, vibrations, high temperature or humidity.
- Take care not to spill liquid on the product and not to handle the product with wet hands.
- Keep ink bottles and the ink tank unit out of the reach of children and do not drink the ink.
- Do not shake an ink bottle too vigorously or subject it to strong impacts as this can cause ink to leak.
- Be sure to keep the ink bottles upright and do not subject them to impacts or temperature changes.
- If ink gets on your skin, wash the area thoroughly with soap and water. If ink gets into your eyes, flush them immediately with water. If discomfort or vision problems continue after a thorough flushing, see a doctor immediately. If ink gets into your mouth, see a doctor right away.
- Keep this product at least 22 cm away from cardiac pacemakers. Radio waves from this product may adversely affect the operation of cardiac pacemakers.

ใช้เฉพาะสายไฟที่มาพร้อมกับเครื่องพิมพ์เท่านั้น การใช้สายไฟอื่นอาจทำให้เกิดไฟไหม้หรือไฟฟ้าช็อต อย่าใช้สายไฟร่วมกับอุปกรณ์อื่นๆ

ตรวจสอบว่าสายไฟ AC ได้มาตรฐานความปลอดภัยของท้องถิ่นที่เกี่ยวข้อง

เว้นแตรนะไวในเอกสารคู่มือของคุณ โดยเฉพาะ อย่าพยายามซ่อมบำรุงเครื่องพิมพ์ด้วยตัวเอง

อย่าใช้สายไฟที่ได้รับความเสี่ยงหรือลัดวงจร

วางเครื่องพิมพ์ใกล้กับเตาเสียบที่ผนังที่สามารถถอดสายไฟออกได้ง่าย

อย่าวางหรือจัดเก็บเครื่องพิมพ์นอกตัวอาคาร ใกล้เคียงกับเตาผลิตสกริปหรือฝุ่น น้ำ แหล่งกำเนิดความร้อน หรือในสถานที่ที่อาจได้รับแรงกระแทก การสั่น อดเหนือสูง หรือความชื้นสูง

- อย่าเขย่าขวดหมึกแรงเกินไปหรือในแรงกระแทกเนื่องจากอาจทำให้หมึกรั่วได้
- ตรวจสอบว่ารักษาขวดหมึกให้ตั้งขึ้นและอย่าให้อยู่ในสถานที่ที่มีแรงกระแทกหรือมีการเปลี่ยนแปลงอุณหภูมิ
- ถ้าหมึกสัมผัสผิวหนัง ให้ล้างด้วยน้ำผสมน้ำสบู่ให้สะอาดอย่างทันท่วงที ถ้าหมึกเข้าดวงตา ให้ล้างด้วยน้ำสะอาดทันที ถ้ารู้สึกไม่สบายหรือมีภาวะตาอาการมองเห็นอย่างตึงตึงหลังจากการล้างน้ำออกแล้ว ให้ไปพบแพทย์ทันที ถ้าหมึกเข้าไปในปาก ให้ไปพบแพทย์ทันที
- รักษาผลิตภัณฑ์ให้ห่างจากเครื่องกระตุ้นหัวใจด้วยไฟฟ้าอย่างข้อม 22 ซม. คลื่นวิทยุจากผลิตภัณฑ์อาจส่งผลกระทบนานต่อการทำงานของเครื่องกระตุ้นหัวใจด้วยไฟฟ้า

- Chỉ sử dụng dây điện đi cùng với máy in. Sử dụng dây điện khác có thể gây cháy hoặc giật điện. Không sử dụng dây điện với bất kỳ thiết bị nào khác.
- Hãy chắc chắn rằng dây điện AC đáp ứng tiêu chuẩn an toàn liên quan tại địa phương.
- Ngoại trừ như được giải thích một cách cụ thể trong tài liệu của bạn, không tìm cách tự bảo dưỡng máy in.
- Không để dây điện bị hỏng hoặc sờn.
- Đặt máy in gần ổ cắm điện để có thể dễ dàng rút phích cắm của dây điện.
- Không đặt hoặc bảo quản sản phẩm ngoài trời, gần nơi quá bụi bẩn, nước, nguồn nhiệt hoặc ở những vị trí bị sốc, rung, nhiệt độ hoặc độ ẩm cao.
- Cẩn thận không để chất lỏng tràn lên sản phẩm và không cầm sản phẩm bằng tay ướt.
- Giữ chai mực và bộ phận hộp mực ngoài tầm với của trẻ em và không uống mực.
- Không lắc chai mực quá mạnh hoặc để chai mực chịu tác động mạnh vì như vậy có thể khiến cho mực rò rỉ.
- Hãy chắc chắn giữ chai mực thẳng đứng và không để chai mực chịu tác động hoặc thay đổi nhiệt độ.
- Nếu mực dính vào da bạn, rửa thật sạch vùng này bằng xà phòng và nước. Nếu mực vào mắt bạn, xả sạch mắt vùng này bằng nước. Nếu vẫn thấy không thoải mái hoặc có vấn đề về thị lực sau khi xả sạch, hãy đến gặp bác sĩ ngay lập tức. Nếu mực vào miệng bạn, hãy đến gặp bác sĩ ngay lập tức.
- Giữ sản phẩm này cách máy điều hòa nhịp tim ít nhất 22 cm. Sóng vô tuyến từ sản phẩm này có thể có ảnh hưởng xấu đến hoạt động của máy điều hòa nhịp tim.

- Hanya gunakan kord kuasa yang dibekalkan bersama pencetak. Penggunaan kord lain boleh menyebabkan kebakaran atau renjatan. Jangan gunakan kord tersebut dengan sebarang peralatan lain.
- Pastikan kord kuasa AC anda memenuhi standard keselamatan tempatan yang berkaitan.
- Kecuali diberi penerangan khusus dalam dokumentasi anda, jangan cuba menservis sendiri pencetak anda.
- Jangan biarkan kord kuasa mengalami kerosakan atau tersimpul.
- Letakkan pencetak berdekatan salur keluar dinding di mana kord kuasa dapat dicabut dengan mudah.
- Jangan letakkan atau tempatkan produk di luar, berdekatan kotoran dan habuk yang berlebihan, air, sumber haba atau di lokasi yang terdedah kepada renjatan, gegaran, suhu atau kelembapan yang tinggi.
- Berhati-hati supaya tidak menumpahkan cecair pada produk dan jangan kendalikan produk dengan tangan yang basah.
- Jauhkan botol dan unit tangki dakwat daripada dicapai oleh kanak-kanak dan jangan minum dakwat itu.
- Jangan goncang botol dakwat terlalu kuat atau mengenakan impak yang kuat kerana ini boleh menyebabkan dakwat bocor.
- Pastikan supaya botol dakwat diletakkan dan jangan dedaahkannya kepada impak atau perubahan suhu.
- Sekiranya dakwat terkena pada kulit anda, basuh kawasan tersebut sehingga bersih dengan sabun dan air. Sekiranya dakwat masuk ke dalam mata anda, bilas segera dengan air. Sekiranya ketidakselesaan atau masalah penglihatan berterusan selepas membilas, sila berjumpa doktor dengan segera. Sekiranya dakwat masuk ke dalam mulut anda, sila berjumpa doktor dengan segera.
- Jauhkan produk ini sekurang-kurangnya 22 cm daripada perentak jantung. Gelombang radio daripada produk ini boleh menjejaskan operasi perentak jantung dengan teruk.

This guide includes basic information about your product and troubleshooting tips. See the *User's Guide* (digital manual) for more details. You can obtain the latest versions of guides from the following website.

คู่มือนี้มีข้อมูลเบื้องต้นเกี่ยวกับผลิตภัณฑ์และเคล็ดลับการแก้ไขปัญหาเบื้องต้นสำหรับคุณ ดูรายละเอียดเพิ่มเติมที่ **คู่มือผู้ใช้** (คู่มือดิจิทัล) คุณควรรับคู่มือเวอร์ชันล่าสุดได้จากเว็บไซต์ต่อไปนี้

Hướng dẫn này bao gồm thông tin cơ bản về sản phẩm của bạn và mẹo khắc phục sự cố. Xem *Số hướng dẫn sử dụng* (hướng dẫn sử dụng kỹ thuật số) để biết thêm chi tiết. Bạn có thể xem các phiên bản mới nhất của hướng dẫn từ trang web sau.

Panduan ini termasuk maklumat asas tentang produk anda dan petua penyelesaian masalah. Lihat *Panduan Pengguna* (manual digital) untuk maklumat lanjut. Anda boleh mendapatkan versi terkini panduan daripada laman web berikut.

For outside Europe / สำหรับนอกภูมิภาคยุโรป / Bên ngoài Châu Âu / Untuk luar Eropah

<http://support.epson.net/>

For Europe / สำหรับภูมิภาคยุโรป / Cho Châu Âu / Untuk Eropah

<http://www.epson.eu/Support>

Maschinenlärmformations-Verordnung 3. GSPSV: Der höchste Schalldruckpegel beträgt 70 dB(A) oder weniger gemäß EN ISO 7779.

Das Gerät ist nicht für die Benutzung im unmittelbaren Gesichtsfeld am Bildschirmarbeitsplatz vorgesehen. Um störende Reflexionen am Bildschirmarbeitsplatz zu vermeiden, darf dieses Produkt nicht im unmittelbaren Gesichtsfeld platziert werden.

Обладнання відповідно вимогам Технічного регламенту обмеження використання деяких небезпечних речовин в електронному та електромеханічному обладнанні.

Для пользователей из России срок службы: 3 года.

AEEE Yönetmeliğine Uygundur.

Ürünün Sanyai ve Ticaret Bakanlığına tespit ve ilan edilgen kullanma ömrü 5 yıldır.

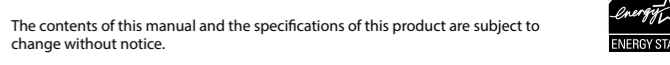
Tüketicilerin şikayet ve itirazları konusunda bilgiye ulaşmaları tüketici hakemelerine ve tüketici hakem heyetine yapılabılır.

Üretici: SEIKO EPSON CORPORATION

Adres: 3-5, Owa 3-chome, Suwa-shi, Nagano-ken 392-8502 Japan

Tel: 81-266-52-3131

Web: <http://www.epson.com/>



The contents of this manual and the specifications of this product are subject to change without notice.